

# Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards

Ngày có hiệu lực: 06/07/2026

- [1. Giới thiệu](#)
- [2. Tham gia chương trình](#)
- [3. Định nghĩa](#)
- [4. Nhận Hotels.comCash \(Quy định chung\)](#)
- [5. Hotels.comCash khuyến mãi](#)
- [6. Đổi Hotels.comCash \(Quy định chung\)](#)
- [7. Bậc thành viên \(Quy định chung\)](#)
- [8. Thay đổi về số dư Hotels.comCash, số dư Đêm tích lũy thưởng, số dư Đêm tiêu chí xét bậc thành viên và tư cách bậc thành viên](#)
- [9. Giá thành viên](#)
- [10. Thay đổi về Điều khoản và Điều kiện](#)
- [11. Tạm dừng và chấm dứt Hotels.comCash và Chương trình](#)
- [12. Hoạt động không phù hợp của Thành viên](#)
- [13. Khiếu nại](#)
- [14. Miễn trừ và giới hạn trách nhiệm](#)
- [15. Bảo mật](#)
- [16. Quy định chung](#)
- [17. Luật điều chỉnh](#)
- [18. Điều khoản của Hotels.com Rewards](#)
- [19. Hotels.com Rewards \(tem\)](#)

## 1. Giới thiệu

Đây là chương trình khách hàng thân thiết của chúng tôi, mang đến cho thành viên các phần thưởng và quyền lợi khác nhau. Thông qua việc tạo Tài khoản, bạn tự động trở thành thành viên chương trình khách hàng thân thiết của chúng tôi.

Điều khoản và Điều kiện này giải thích các yếu tố khác nhau của chương trình khách hàng thân thiết và sẽ áp dụng cho bạn nếu bạn tạo Tài khoản trên Hotels.com hoặc truy cập Tài khoản của mình trên một Thương hiệu tham gia chương trình khác. Expedia, Inc. (“EI”, “**chúng tôi**”, “**của chúng tôi**”) thay mặt cho các công ty con và đơn vị liên kết, tất cả đều là các công ty thuộc Expedia Group (gọi chung là “**EG**”), cung cấp cho Thành viên khả năng sử dụng các Chương trình và Hotels.comCash.

Thành viên có thể tham gia vào các Chương trình được liệt kê dưới đây cho mỗi Thương hiệu tham gia chương trình, tùy thuộc vào các Điều khoản và Điều kiện này. Từ “**bạn**” và “**của bạn**” trong toàn bộ Điều khoản và Điều kiện này chỉ mọi Thành viên.

Mục 19 áp dụng với bạn nếu bạn dùng Tài khoản trên Hotels.com tại vùng không có Hotels.comCash.

**LƯU Ý: MỤC 10 CHO PHÉP CHÚNG TÔI QUYỀN THỰC HIỆN CÁC THAY ĐỔI ĐỐI VỚI CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN NÀY.**

## 2. Tham gia chương trình

Chương trình chỉ dành cho các cá nhân từ mười tám (18) tuổi trở lên – hoặc tuổi trưởng thành tại quốc gia nơi cư trú của họ, tùy theo độ tuổi nào cao hơn – và có địa chỉ email hợp lệ. Bạn chịu trách nhiệm đảm bảo rằng việc tham gia của mình vào các Chương trình tuân thủ các chính sách của người sử dụng lao động liên quan đến việc tham gia vào các chương trình khách hàng thân thiết.

Để đăng ký tham gia Chương trình, bạn phải đáp ứng các yêu cầu về điều kiện được quy định trong phần này và: (a) tạo một Tài khoản với Hotels.com; (b) đăng nhập vào Tài khoản hiện có của bạn trên Hotels.com hoặc một Thương hiệu tham gia chương trình; hoặc (c) được yêu cầu chấp nhận các Điều khoản và Điều kiện này theo cách khác. Sau đó, bạn sẽ được yêu cầu xác nhận việc chấp nhận các Điều khoản và Điều kiện này. Chỉ những cá nhân đủ điều kiện mới có thể tham gia vào Chương trình. Các công ty, nhóm, tổ chức, cũng như các đại lý du lịch đều không thể tham gia vào Chương trình. Không được chia sẻ hoặc chuyển nhượng Tài khoản. Tài khoản chỉ dành cho mục đích cá nhân và phi thương mại. Tài khoản của bạn có thể được sử

dụng trên Hotels.com và trên các Thương hiệu tham gia chương trình khác khi và nếu Chương trình được cung cấp trên các Thương hiệu tham gia chương trình đó.

Nếu bạn không muốn là một phần của Chương trình, bạn có thể xóa Tài khoản của mình và vẫn có thể đặt phòng với các Thương hiệu tham gia chương trình dưới tư cách khách. Để tìm hiểu thêm về cách xóa Tài khoản của bạn, vui lòng bấm vào [đây](#). Nếu bạn xóa Tài khoản của mình, bạn sẽ không còn quyền truy cập vào thông tin hồ sơ hoặc thông tin sao kê Tài khoản, bạn sẽ không thể tích lũy Hotels.comCash, và bạn sẽ mất mọi Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng, Đêm tiêu chí xét bậc thành viên và tư cách Bạc thành viên nào mà bạn đã tích lũy trước đó. Bạn sẽ không thể kích hoạt lại một Tài khoản đã xóa hoặc khoản Hotels.comCash liên quan đến Tài khoản đã xóa tại thời điểm xóa, nếu có. Nếu bạn muốn tham gia lại các Chương trình trong tương lai, bạn sẽ cần tạo một Tài khoản mới.

Tư cách thành viên trong Chương trình sẽ vô hiệu nếu bị cấm bởi pháp luật tại quốc gia nơi cư trú của bạn, và các Điều khoản và Điều kiện này có thể thay đổi (theo Mục 10 dưới đây) khi cần thiết để tuân thủ các luật hoặc quy định đó.

### 3. Định nghĩa

Lưu ý: Vui lòng tham khảo Mục 18 của Điều khoản và Điều kiện này để biết thêm các định nghĩa bổ sung.

“**Tài khoản**” có nghĩa là tài khoản bạn có (hoặc tạo) với Hotels.com đã được truy cập từ Hotels.com hoặc một Thương hiệu tham gia chương trình. Nếu bạn đáp ứng các yêu cầu về điều kiện được quy định tại Mục 2 ở trên, Tài khoản đó sẽ tự động cho bạn quyền truy cập vào từng Chương trình trên Hotels.com hoặc một Thương hiệu tham gia chương trình.

“**Hotels.comCash hiện có**” có nghĩa là Hotels.comCash cơ sở hoặc Hotels.comCash khuyến mãi hiện có trong Tài khoản của bạn và có thể được sử dụng cho các Phần thưởng quy đổi.

“**Hotels.comCash cơ sở**” có nghĩa là Hotels.comCash nhận được bằng cách thực hiện Đặt phòng hợp lệ thông qua một Thương hiệu tham gia chương trình nhưng không bao gồm Hotels.comCash khuyến mãi, và được giải thích thêm tại Mục 18.

“**Đã hoàn thành**” được định nghĩa cho mỗi Thương hiệu tham gia chương trình tại Mục 18.

“**Đặt phòng hợp lệ**” được định nghĩa cho mỗi Thương hiệu tham gia chương trình tại Mục 18.

“**Đặt phòng bậc hợp lệ**” có nghĩa là một Đặt phòng hợp lệ hoặc một Phần thưởng quy đổi đủ điều kiện để tính là một Đêm tiêu chí xét bậc thành viên như được nêu tại Mục 18.

“**Hotels.comCash**” được tích lũy như một phần của Chương trình theo các Điều khoản và Điều kiện này và có thể có nghĩa là Hotels.comCash cơ sở hoặc Hotels.comCash khuyến mãi, hoặc sự kết hợp của cả hai. Hotels.comCash có thể được tích lũy từ Đặt phòng hợp lệ và được sử dụng cho các Phần thưởng quy đổi. “Hotels.comCash” có thể thay thế và đồng nghĩa với “OneKeyCash”. OneKeyCash có thể được sử dụng trên Hotels.com và Hotels.comCash có thể được sử dụng trên các Thương hiệu tham gia chương trình.

“**Thành viên**” có nghĩa là một cá nhân đáp ứng các yêu cầu về điều kiện được quy định tại Mục 2 và có Tài khoản.

“**Thương hiệu tham gia chương trình**” có nghĩa là Hotels.com và các công ty hoặc thương hiệu khác của EG cung cấp Chương trình tùy từng thời điểm, bao gồm các phiên bản dành riêng cho Việt Nam hoặc các phiên bản di động của các trang web thuộc Thương hiệu tham gia chương trình đó và bất kỳ ứng dụng di động liên quan nào cũng như các khu vực nơi One Key được cung cấp.

“**Thanh toán sau**” có nghĩa là việc lựa chọn tùy chọn “Thanh toán sau” (nếu có) trước khi hoàn tất đặt phòng của bạn. Nếu bạn chọn tùy chọn “Thanh toán sau”, bạn sẽ thanh toán trực tiếp cho Nhà cung cấp dịch vụ du lịch.

“**Thanh toán ngay**” có nghĩa là việc lựa chọn tùy chọn “Thanh toán ngay” trước khi hoàn tất đặt phòng của bạn.

“**Hotels.comCash chờ nhận**” có nghĩa là Hotels.comCash chưa phải là Hotels.comCash hiện có và không thể được sử dụng cho các Phần thưởng quy đổi.

“**Quyền lợi chương trình**” có nghĩa là các quyền lợi bổ sung mà Thành viên nhận được khi tham gia Chương trình như được quy định [tại đây](#) và được cập nhật tùy từng thời điểm.

“**Chương trình**” có nghĩa là bất kỳ chương trình khách hàng thân thiết nào được cung cấp bởi một Thương hiệu tham gia chương trình tùy từng thời điểm.

“**Hotels.comCash khuyến mãi**” được định nghĩa tại Mục 5.

“**Phần thưởng quy đổi**” có nghĩa là một đặt phòng thông qua một Thương hiệu tham gia chương trình có thể được thanh toán (hoặc thanh toán một phần) bằng cách đổi Hotels.comCash bởi một Thành viên theo các Điều khoản và Điều kiện này. 25.000đ dưới dạng Hotels.comCash sẽ mang lại khoản giảm giá 25.000đ cho một Phần thưởng quy đổi.

“**Bậc**” có nghĩa là bậc Blue, Silver, Gold hoặc Platinum như được xác định theo các Điều khoản và Điều kiện này.

“**Nhà cung cấp dịch vụ du lịch**” có nghĩa là đơn vị cung cấp bất kỳ yếu tố nào của một Đặt phòng hợp lệ hoặc Phần thưởng quy đổi, bao gồm nhưng không giới hạn ở khách sạn, nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn, hãng hàng không, đơn vị cung cấp hoạt động hoặc đại lý thuê xe.

“**Sản phẩm chuyển đi**” hoặc “**Đêm tiêu chí xét bậc thành viên**” là một phương thức để tính toán tiến trình đạt Bạc của bạn và được giải thích tại Mục 18. “Đêm tiêu chí xét bậc thành viên” có thể thay thế và đồng nghĩa với “Sản phẩm chuyển đi”.

#### 4. Nhận Hotels.comCash (Quy định chung)

Mục này sẽ áp dụng cho Hotels.com và các Thương hiệu tham gia chương trình khác cho phép nhận Hotels.comCash, và áp dụng cho tất cả Thương hiệu tham gia chương trình cho phép nhận Đêm tiêu chí xét bậc thành viên. Vui lòng xem Mục 18 để biết thêm các điều khoản cụ thể liên quan đến việc nhận Hotels.comCash và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên.

Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng (được định nghĩa tại Mục 18) và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên chỉ có thể được nhận bởi Thành viên đã đăng ký và kiểm soát Tài khoản mà thông qua đó Đặt phòng hợp lệ được thực hiện. Thành viên sẽ nhận Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cho tất cả Đặt phòng hợp lệ, bất kể (các) khách nào được nêu tên trong lịch trình của Đặt phòng hợp lệ đó. Những cá nhân bổ sung được nêu tên là hành khách trong lịch trình của Đặt phòng hợp lệ sẽ không được nhận Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng hoặc Đêm tiêu chí xét bậc thành viên.

Để nhận Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cho một Đặt phòng hợp lệ, bạn phải là Thành viên trước khi thực hiện Đặt phòng hợp lệ và phải đăng nhập vào Tài khoản của bạn tại thời điểm thực hiện Đặt phòng hợp lệ. Không thể nhận Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cho đặt phòng được thực hiện trên một Thương hiệu tham gia chương trình có liên quan khi bạn không đăng nhập vào Tài khoản của mình hoặc nếu bạn tạo Tài khoản sau khi đặt phòng.

Không thể nhận Hotels.comCash và Đêm tích lũy thưởng không thể trên các khoản thuế và phí, hoặc trên các đặt phòng có đổi coupon. Các hạn chế bổ sung đối với việc nhận Hotels.comCash và Đêm tích lũy thưởng được quy định tại Mục 18. Ngoài ra, nếu có bất kỳ khoản phí bổ sung nào phải trả cho Nhà cung cấp dịch vụ du lịch tại thời điểm chuyến đi, nhận phòng hoặc trả phòng – bao gồm nhưng không giới hạn ở thuế, phí an ninh hoặc đặt cọc, phí nghỉ dưỡng, bảo hiểm hoặc phí nhiên liệu – các khoản phí đó sẽ không được tính khi tính Hotels.comCash (ngay cả khi khoản phí đó đã được bao gồm trong tổng số tiền hiển thị khi đặt phòng). Không được nhận Hotels.comCash, Đêm tích lũy thưởng hoặc Đêm tiêu chí xét bậc thành viên trên các khoản phí thay đổi hoặc hủy bỏ do Nhà cung cấp dịch vụ du lịch áp dụng hoặc các đặt phòng đã bị hủy hoặc đặt cọc hư hỏng có thể hoàn tiền. Nếu Hotels.comCash được nhận trên một Đặt phòng hợp lệ được thực hiện bằng một loại tiền tệ khác với loại tiền tệ liên kết với Tài khoản của bạn, giá trị của Hotels.comCash nhận được cho đặt phòng đó sẽ được quy đổi dựa trên tỷ giá hối đoái thị trường áp dụng vào ngày đặt phòng. Bạn sẽ nhận (hoặc không nhận, tùy từng trường hợp) Hotels.comCash theo mức của Bậc thành viên tại thời điểm thực hiện Đặt phòng hợp lệ.

Số lượng Hotels.comCash chờ nhận, Đêm tích lũy thưởng chờ nhận và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên chờ nhận dự kiến nhận được tính toán tại thời điểm thực hiện Đặt phòng hợp lệ và (tùy thuộc vào Mục 16) dựa trên các chi tiết của lịch trình đã đặt. Những thay đổi hoặc hủy bỏ đối với lịch trình đã đặt có thể dẫn đến sự khác biệt giữa số lượng dự kiến của Hotels.comCash chờ nhận, Đêm tích lũy thưởng chờ nhận, Đêm tiêu chí xét bậc thành viên chờ nhận và số lượng Hotels.comCash và Đêm tích lũy thưởng thực tế cũng như số Đêm tiêu chí xét bậc thành viên thực tế thu thập được cho lịch trình đó. Hotels.comCash chờ nhận không đủ điều kiện để sử dụng cho các Phần thưởng quy đổi và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên chờ nhận không được tính vào trạng thái Bậc thành viên. Để Hotels.comCash chờ nhận chuyển từ trạng thái chờ nhận sang trạng thái hiện có và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên chờ nhận chuyển sang trạng thái đã xác nhận, Đặt phòng hợp lệ phải được coi là Đã hoàn thành (như định nghĩa tại Mục 18), và sau đó sẽ hiển thị trong Tài khoản của bạn dựa trên các khoảng thời gian được xác định trong bảng Đăng tải/Điều chỉnh tại Mục 18. Khi đã ở trạng thái hiện có, Hotels.comCash có thể được Thành viên sử dụng cho (các) Phần thưởng quy đổi và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên sẽ được tính vào trạng thái Bậc thành viên.

**Bản chất của Hotels.comCash là khuyến mãi, không thể được mua trực tiếp, không có giá trị tiền mặt và không được chuyển nhượng cho Thành viên khác hoặc quy đổi thành tiền mặt trong bất kỳ trường hợp nào. Bạn không thể gán, bán, chuyển và/hoặc cầm cố Hotels.comCash cho bất kỳ bên thứ ba nào. Bạn không có quyền sở hữu hoặc bất kỳ quyền pháp lý nào với Hotels.comCash. Bạn chịu toàn bộ trách nhiệm về mọi khoản thuế áp dụng cho cá nhân nào có thể liên quan đến việc tham gia Chương trình và đổi mọi Phần thưởng quy đổi.**

#### 5. Hotels.comCash khuyến mãi

Tùy từng thời điểm, chúng tôi có thể cung cấp cơ hội để nhận thêm Hotels.comCash trên các Thương hiệu tham gia chương trình ("**Hotels.comCash khuyến mãi**"), theo toàn quyền quyết định của chúng tôi.

Mọi điều khoản và điều kiện áp dụng liên quan đến ưu đãi Hotels.comCash khuyến mãi cụ thể phải được đáp ứng để nhận được Hotels.comCash. Hotels.comCash nhận được thông qua một ưu đãi Hotels.comCash khuyến mãi sẽ được ghi nhận vào Tài khoản của bạn dưới dạng chờ nhận và sẽ chuyển sang trạng thái hiện có theo Mục 18.3 hoặc theo quy định khác trong các điều khoản và điều kiện cụ thể của ưu đãi. Các ưu đãi Hotels.comCash khuyến mãi không áp dụng cho các đặt phòng đã bị hủy. Các ưu đãi Hotels.comCash khuyến mãi được áp dụng dựa trên việc đáp ứng các yêu cầu về điều kiện tại thời điểm đặt phòng ban đầu hoặc theo quy định trong các điều khoản và điều kiện cụ thể của ưu đãi. Hotels.comCash khuyến mãi có thể có thời hạn hết hạn khác với Hotels.comCash cơ sở, vui lòng kiểm tra các điều khoản và điều kiện cụ thể của ưu đãi.

**Các ưu đãi Hotels.comCash khuyến mãi được giới hạn cho người nhận ưu đãi, có bản chất là khuyến mãi, không được chuyển nhượng cho Thành viên khác và không được quy đổi thành tiền mặt trong bất kỳ trường hợp nào.**

#### 6. Đổi Hotels.comCash (Quy định chung)

Vui lòng xem Mục 18 để biết thêm các điều khoản cụ thể liên quan đến việc quy đổi Hotels.comCash trong Chương trình.

Hotels.comCash có thể được sử dụng cho Phần thưởng quy đổi khi đăng nhập vào Tài khoản của bạn và tại những nơi được quy định trên một Thương hiệu tham gia chương trình, đồng thời tuân theo các điều khoản bổ sung liên quan đến từng loại đặt phòng được nêu tại Mục 18.

Hotels.comCash đã đổi sẽ được trừ khỏi Tài khoản của bạn tại thời điểm đặt phòng. Bạn có thể được cung cấp tùy chọn để điều chỉnh số lượng Hotels.comCash áp dụng cho Phần thưởng quy đổi của bạn; nếu tùy chọn này được cung cấp, bạn sẽ thấy trên

trang thanh toán. Tùy chọn này có thể không áp dụng cho tất cả các Phần thưởng quy đổi, hoặc tất cả các Thương hiệu tham gia chương trình.

Nếu Hotels.comCash được sử dụng cho một Phần thưởng quy đổi được thực hiện bằng một loại tiền tệ khác với loại tiền tệ liên kết với Tài khoản của bạn, giá trị của Hotels.comCash được sử dụng sẽ được quy đổi sang loại tiền tệ của Phần thưởng quy đổi dựa trên tỷ giá hối đoái thị trường áp dụng vào ngày đặt phòng, và được trừ khỏi Tài khoản của bạn.

Nếu Hotels.comCash được sử dụng để đổi một phần Phần thưởng quy đổi, thì phần còn lại của khoản thanh toán phải được trả bằng thẻ tín dụng hoặc thẻ ghi nợ và không phải bằng bất kỳ phương thức thanh toán nào khác. Không thể dùng Hotels.comCash cho bất kỳ đặt phòng Thanh toán sau nào, hoặc khi sử dụng phương thức thanh toán sau. Hotels.comCash là một công cụ khuyến mãi và chỉ có thể đổi cho các Phần thưởng quy đổi. Hotels.comCash không thể được sử dụng hoặc được hoàn lại thành tiền mặt dưới bất kỳ loại tiền tệ nào và không có giá trị tiền mặt. Trừ khi có quy định khác, Hotels.comCash không thể được kết hợp với thẻ quà tặng, coupon, nâng hạng, giải thưởng hoặc khuyến mãi. Hotels.comCash không thể được sử dụng cho các đặt phòng đã thanh toán trước đó; sản phẩm trọn gói; hoặc bảo hiểm (ngoại trừ những trường hợp được nêu tại Mục 18). Có thể dùng Hotels.comCash cho các khoản thuế và phí, tuy nhiên không thể được sử dụng cho: bất kỳ khoản phí bổ sung nào phải trả cho Nhà cung cấp dịch vụ du lịch tại thời điểm chuyển đi, nhận phòng hoặc trả phòng (bao gồm nhưng không giới hạn ở thuế, phí an ninh hoặc đặt cọc, phí nghỉ dưỡng, bảo hiểm hoặc phí nhiên liệu, ngay cả khi các khoản phí đó đã được bao gồm trong tổng số tiền hiển thị khi đặt phòng); hoặc phí hủy hoặc phí thay đổi hoặc các trường hợp loại trừ khác như được liệt kê trong từng danh mục dưới đây. Phần thưởng quy đổi không có giá trị ở những nơi bị pháp luật cấm.

## 7. Bậc thành viên (Quy định chung)

Trạng thái bậc thành viên là một quyền lợi của việc tham gia Chương trình. Bạn sẽ tham gia Chương trình với tư cách là Thành viên Blue và bạn phải đáp ứng các tiêu chí được nêu dưới đây để đủ điều kiện đạt bậc thành viên cao hơn. Ngoài ra, trạng thái bậc thành viên Silver, Gold hoặc Platinum có thể được chúng tôi, hoặc các đối tác của chúng tôi, cung cấp cho bạn theo các tiêu chí được nêu dưới đây hoặc các tiêu chí do đối tác quy định hoặc do chúng tôi quy định theo cách khác. Chỉ Đặt phòng hợp lệ (như được định nghĩa tại Mục 18) mới đủ điều kiện để đạt được trạng thái bậc thành viên Silver, Gold hoặc Platinum.

Các Thành viên có thể đủ điều kiện đạt bậc Silver, Gold hoặc Platinum bằng cách thu thập số lượng Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cụ thể trong một năm lịch như được quy định trong bảng dưới đây. Các tiêu chí cụ thể để nhận một Đêm tiêu chí xét bậc thành viên được định nghĩa thêm tại Mục 18.

Bậc	Số đêm tiêu chí xét bậc thành viên
Silver	5 Đêm tiêu chí xét bậc thành viên trong 1 năm lịch
Gold	15 Đêm tiêu chí xét bậc thành viên trong 1 năm lịch
Platinum	30 Đêm tiêu chí xét bậc thành viên trong 1 năm lịch

Đêm tiêu chí xét bậc thành viên sẽ được xác nhận dựa trên các điều kiện quy định tại Mục 18 và các khoảng thời gian được xác định trong bảng Đăng tải/Điều chỉnh tại Mục 18.

Đêm tiêu chí xét bậc thành viên thu thập được từ các Đặt phòng xét bậc đủ điều kiện từ ngày 01 tháng 1 (Giờ tiêu chuẩn Thái Bình Dương) của mỗi năm dương lịch đến 11 giờ 59 phút tối (Giờ tiêu chuẩn Thái Bình Dương) ngày 31 tháng 12 của mỗi năm dương lịch sẽ được tính vào trạng thái bậc thành viên cho năm dương lịch đó ("**Năm thành viên**").

Đêm tiêu chí xét bậc thành viên nhận được từ chuyến đi bắt đầu trong một Năm thành viên và kết thúc vào Năm thành viên tiếp theo sẽ được phân bổ trên cơ sở tỷ lệ tương ứng nếu nhận được nhiều Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cho chuyến đi đó, và nếu chỉ nhận được một Đêm tiêu chí xét bậc thành viên cho chuyến đi đó thì đêm đó sẽ được phân bổ cho Năm thành viên tiếp theo.

Sau khi nhận bậc, thành viên sẽ hưởng Bậc thành viên này đến hết Năm thành viên đó, toàn bộ năm lịch tiếp theo và đến hết ngày 28/02 của năm sau đó. Bậc thành viên bạn nhận được trong các Năm thành viên sau đó sẽ được xác định bởi số lượng Đêm tiêu chí xét bậc thành viên tích lũy được trong Năm thành viên trước đó. Bậc thành viên của bạn sẽ được xem lại vào cuối mỗi Năm thành viên, và bậc thành viên của bạn có thể bị giảm trong những năm tiếp theo tùy thuộc vào số lượng Đêm tiêu chí xét bậc thành viên thu thập được.

Các đặt phòng đủ điều kiện cho mục đích đạt được bậc thành viên cao hơn được quy định cho từng Thương hiệu tham gia chương trình tại Mục 18. Đêm tiêu chí xét bậc thành viên được tích lũy cho chuyến đi đã hoàn thành và sẽ được hiển thị sau khi đã được xác nhận trên trang hoạt động của bạn.

Các thành viên Silver, Gold và Platinum có thể có thêm Quyền lợi, các quyền lợi này có thể tuân theo các điều khoản và điều kiện bổ sung. Quyền lợi của chương trình do bên thứ ba cung cấp tuân theo các điều khoản và điều kiện của các bên thứ ba đó và được cung cấp theo quyết định hợp lý của bên thứ ba. Chúng tôi không chịu trách nhiệm cho bất kỳ khiếu nại, tổn thất hoặc nghĩa vụ nào phát sinh từ, hoặc liên quan đến các hành vi hoặc thiếu sót của các bên thứ ba đó trong việc cung cấp Quyền lợi của chương trình. Bản chất Quyền lợi của chương trình là khuyến mãi và không có giá trị tiền mặt, đồng thời không được chuyển nhượng cho Thành viên khác hoặc bất kỳ bên thứ ba nào khác hoặc đổi thành tiền mặt trong bất kỳ trường hợp nào. Trong phạm vi tối đa mà pháp luật cho phép, chúng tôi bảo lưu quyền giới thiệu, thay đổi, tạm dừng hoặc rút lại bất kỳ quyền lợi nào vào bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo trước nếu sự thay đổi đó có lợi, hoặc không có tác động đáng kể đến bạn hoặc do nguyên nhân chính đáng, và trong các trường hợp khác sẽ có thông báo trước bằng văn bản hợp lý thông qua thông báo hoặc công bố

trên ứng dụng, trang web của chúng tôi hoặc qua email. Một số ưu đãi và quyền lợi nhất định có thể không khả dụng ở tất cả các vùng lãnh thổ.

## 8. Thay đổi về số dư Hotels.comCash, số dư Đếm tích lũy thưởng, số dư Đếm tiêu chí xét bậc thành viên và tư cách bậc thành viên

Chúng tôi bảo lưu quyền thu hồi hoặc hủy bỏ vào bất kỳ lúc nào bất kỳ Hotels.comCash chờ nhận hoặc hiện có, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên (hoặc bất kỳ phần nào của Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên chờ nhận hoặc hiện có) đã nhận được cho một Đặt phòng hợp lệ hoặc Phần thưởng quy đổi không ở trạng thái Đã hoàn thành.

Trong trường hợp bạn được hoàn tiền một phần hoặc được nhận phí sử dụng dịch vụ một phần từ EG hoặc Nhà cung cấp dịch vụ du lịch do việc hủy bỏ trong thời gian áp dụng phạt hủy, bất kỳ khoản Hotels.comCash nào đã sử dụng sẽ bị mất và bạn sẽ không nhận được Sản phẩm chuyển đi nào. Trong trường hợp bạn được hoàn tiền một phần hoặc được nhận phí sử dụng dịch vụ một phần từ EG hoặc Nhà cung cấp dịch vụ du lịch và Hotels.comCash đã được sử dụng để thanh toán một phần (ngoại trừ các đặt phòng nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn) hoặc thanh toán toàn bộ cho Phần thưởng quy đổi, khoản Hotels.comCash cơ sở đã sử dụng sẽ được hoàn lại vào Tài khoản của bạn và bạn không nhận được Sản phẩm chuyển đi nào. Trong trường hợp bạn được hoàn tiền một phần hoặc được nhận phí sử dụng dịch vụ một phần từ EG hoặc Nhà cung cấp dịch vụ du lịch và Hotels.comCash đã được sử dụng để thanh toán một phần cho Phần thưởng quy đổi cho nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn, khoản Hotels.comCash cơ sở có thể được hoàn lại vào Tài khoản của bạn và bạn không nhận được Sản phẩm chuyển đi nào. Trong tất cả các trường hợp khác, Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng và Đếm tiêu chí xét bậc thành viên sẽ bị thu hồi hoặc hủy khi bạn được hoàn tiền hoặc nhận phí sử dụng dịch vụ từ EG, Nhà cung cấp dịch vụ du lịch, một đơn vị tài chính hoặc một đơn vị phát hành thẻ. Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên nhận được do gian lận, thông tin giả mạo, hoặc vi phạm các Điều khoản và Điều kiện này sẽ bị chúng tôi thu hồi hoặc hủy. Trong trường hợp bạn được quyền hoàn lại một phần hoặc toàn bộ Hotels.comCash vào Tài khoản (như đã nêu ở trên) cho một đặt phòng được thực hiện bằng loại tiền tệ khác với loại tiền tệ liên kết với Tài khoản của bạn, Hotels.comCash sẽ được hoàn lại theo tỷ giá hối đoái thị trường áp dụng vào ngày đặt phòng. Hotels.comCash khuyến mãi hoặc Hotels.comCash cơ sở đã hết hạn sẽ không được ghi có vào Tài khoản của bạn trong bất kỳ trường hợp nào.

Số dư Hotels.comCash, số dư Đếm tích lũy thưởng, số dư Đếm tiêu chí xét bậc thành viên, hoạt động nhận và đổi của bạn có thể được truy cập trên trang hoạt động của bạn trên trang của mỗi Thương hiệu tham gia chương trình nếu có và bạn sẽ nhận được các cập nhật định kỳ qua email. Số dư Hotels.comCash của bạn sẽ luôn được hiển thị bằng loại tiền tệ của vùng bạn đang sử dụng. Nếu loại tiền tệ đó khác với loại tiền tệ liên kết với Tài khoản của bạn, số dư hiển thị sẽ là một con số ước tính dựa trên tỷ giá hối đoái thị trường áp dụng vào ngày hiển thị số dư. Loại tiền tệ liên kết với tài khoản của bạn có thể được cập nhật tùy từng thời điểm.

Nếu Tài khoản của bạn không phản ánh đúng số Hotels.comCash hoặc số Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên mà lẽ ra bạn phải nhận được, chúng tôi bảo lưu quyền thông báo cho bạn về sự sai lệch đó và điều chỉnh số dư Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên để khắc phục sự sai lệch trong vòng một trăm tám mươi (180) ngày kể từ ngày đặt phòng Đã hoàn thành. Nếu bạn tin rằng mình đã không nhận được đúng số Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên cho một Đặt phòng hợp lệ, bạn phải liên hệ với Trung tâm Dịch vụ khách hàng của Thương hiệu tham gia chương trình liên quan trong vòng một trăm tám mươi (180) ngày kể từ ngày đặt phòng Đã hoàn thành. Chúng tôi sẽ đưa ra quyết định cuối cùng về việc điều chỉnh Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên sau khi xác minh thông tin về lịch trình có nghi vấn. Nếu tin rằng Tài khoản của mình đã bị ảnh hưởng bởi bất kỳ hoạt động đáng ngờ nào, vui lòng liên hệ ngay với Trung tâm Dịch vụ khách hàng của Thương hiệu tham gia chương trình liên quan. Nếu chúng tôi xác định bạn là nạn nhân của gian lận, số Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên bạn đã nhận được có thể được chuyển sang một Tài khoản mới.

Dịch vụ khách hàng:

[Trung tâm hỗ trợ của Hotels.com](#)

Nếu chúng tôi hủy hoặc thu hồi Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên như đã nêu ở trên, và những thay đổi đối với số dư Hotels.comCash, Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên dẫn đến việc bạn không còn đủ số Đếm tiêu chí xét bậc thành viên để ở một bậc thành viên nhất định hoặc không đủ số Đếm tích lũy thưởng, chúng tôi bảo lưu quyền thay đổi trạng thái bậc thành viên của bạn dựa trên số dư Đếm tiêu chí xét bậc thành viên hoặc xóa Đếm thưởng của bạn. Tương tự, nếu sau khi bạn liên hệ với Trung tâm Dịch vụ khách hàng như đã nêu ở trên, chúng tôi ghi có vào tài khoản của bạn thêm các Đếm tích lũy thưởng hoặc Đếm tiêu chí xét bậc thành viên, chúng tôi sẽ xem lại Trạng thái bậc thành viên của bạn và thực hiện bất kỳ thay đổi cần thiết nào dựa trên số dư Đếm tích lũy thưởng mới và số dư Đếm tiêu chí xét bậc thành viên mới của bạn.

## 9. Giá thành viên

Giá thành viên ("**Giá thành viên**") áp dụng cho những khách hàng sau đây:

- Thành viên đã đăng nhập trên trang web hoặc app của Thương hiệu tham gia chương trình;
- Người dùng app của Thương hiệu tham gia chương trình; hoặc
- Thành viên tìm kiếm chuyến đi trên một số công cụ tìm kiếm nhất định.

Chỉ có Giá thành viên tại một số nơi lưu trú và vào một số ngày nhất định. Giá thành viên chỉ được hiển thị ở trang kết quả tìm kiếm khi có nơi lưu trú áp dụng chương trình và có thể thay đổi bất kỳ lúc nào. Khi Giá thành viên hiển thị cạnh giá bị gạch bỏ (ví dụ: "100.000đ"), giá bị gạch bỏ được tính dựa trên giá tiêu chuẩn của nơi lưu trú trên trang hoặc app của chúng tôi, do quản lý

nơi lưu trú xác định và cung cấp thông tin, trước khi áp dụng tất cả các khoản giảm giá và phần thưởng. Thành viên có thể thấy các mức Giá dành cho thành viên khác nhau tùy thuộc vào Bạc thành viên của họ. Mục “Giá” trong [Điều khoản dịch vụ](#) cũng áp dụng với Giá thành viên.

## 10. Thay đổi về Điều khoản và Điều kiện

Chúng tôi có thể sửa đổi các Điều khoản và Điều kiện này vào bất kỳ lúc nào vì nguyên nhân chính đáng hoặc trong trường hợp việc sửa đổi có lợi cho bạn – bao gồm nhưng không giới hạn ở các quy định và mức nhận và sử dụng Hotels.comCash, Bạc thành viên và yêu cầu để đạt được trạng thái Bạc thành viên và nhận Đêm tiêu chí xét bạc thành viên, chính sách hết hạn đối với Hotels.comCash, Phần thưởng quy đổi, Quyền lợi chương trình, và các sản phẩm cũng như dịch vụ mà Hotels.comCash có thể được nhận và sử dụng.

Trong phạm vi tối đa mà pháp luật cho phép, những thay đổi đối với các Điều khoản và Điều kiện này sẽ có hiệu lực kể từ ngày chúng được đăng tải trên app và trang web của chúng tôi hoặc từ một ngày muộn hơn do chúng tôi quy định, và chúng tôi cũng sẽ nỗ lực thông báo trước cho bạn một cách hợp lý thông qua thông báo hoặc công bố trên app, trang web của chúng tôi, hoặc qua email.

**Việc bạn tiếp tục tham gia vào một hoặc nhiều Chương trình với tư cách là Thành viên sau khi các thay đổi có hiệu lực đồng nghĩa với việc bạn chấp nhận các thay đổi đã được thông báo đối với các Điều khoản và Điều kiện này.** Nếu bạn không đồng ý với các thay đổi, bạn có thể xóa Tài khoản của mình bằng cách làm theo hướng dẫn tại Mục 2.

## 11. Tạm dừng và chấm dứt Hotels.comCash và Chương trình

Trong phạm vi tối đa mà pháp luật cho phép, chúng tôi bảo lưu quyền hạn chế việc sử dụng Hotels.comCash và Chương trình vào bất kỳ lúc nào vì nguyên nhân chính đáng, với thông báo trước bằng văn bản một cách hợp lý và không chịu trách nhiệm pháp lý đối với bạn.

Chương trình không có ngày kết thúc định trước và có thể tiếp diễn đến khi chúng tôi quyết định ngưng Chương trình. Chúng tôi có thể chấm dứt một hoặc nhiều Chương trình vào bất kỳ lúc nào. Khi chấm dứt, bạn sẽ có ít nhất sáu mươi (60) ngày kể từ ngày việc chấm dứt Chương trình liên quan được thông báo để sử dụng bất kỳ khoản Hotels.comCash hiện có nào còn lại trong Tài khoản của bạn. Sau ngày đó, mọi khoản Hotels.comCash và quyền lợi sẽ bị mất mà không có quyền khiếu nại hay bồi hoàn nào.

## 12. Hoạt động không phù hợp của Thành viên

Chúng tôi giữ toàn quyền hủy bỏ tư cách Thành viên nếu chúng tôi có lý do hợp lý để tin rằng cá nhân này có hành vi gây tổn hại đến việc tổ chức Chương trình hoặc vi phạm Điều khoản và Điều kiện hoặc có dấu hiệu gian lận. Bất kỳ hành động nào của Thành viên mang tính chất phá hoại Chương trình có thể cấu thành hành vi vi phạm luật hình sự và dân sự; và trong trường hợp xảy ra những hành động này hoặc đe dọa xảy ra những hành động này, chúng tôi giữ quyền truy cứu trách nhiệm đến mức tối đa theo quy định của luật pháp.

Chúng tôi có quyền giám sát tất cả các hoạt động liên quan đến Chương trình để đảm bảo tuân thủ các Điều khoản và Điều kiện này. Nếu chúng tôi có căn cứ hợp lý để tin rằng Tài khoản của bạn có dấu hiệu gian lận, lạm dụng, hành vi không đúng mực hoặc hoạt động đáng ngờ – bao gồm nhưng không giới hạn ở việc bán, trao đổi hoặc giao dịch Hotels.comCash và/hoặc Đêm tiêu chí xét bạc thành viên, sử dụng Hotels.comCash nhận được từ hành vi gian lận, yêu cầu nhận Hotels.comCash nếu các yêu cầu để nhận Hotels.comCash cho đặt phòng không được đáp ứng thành công, sử dụng sai mục đích Hotels.comCash khuyến mãi, truy cập vào Tài khoản của Thành viên khác, hoặc tạo lập hoặc sử dụng (các) Chương trình cho các mục đích thương mại – hoặc các vi phạm khác đối với các Điều khoản và Điều kiện này (gọi chung là “**Hoạt động không phù hợp**”), chúng tôi có thể đóng hoặc đóng băng Tài khoản của bạn ngay lập tức và tạm dừng các quyền lợi, và trong trường hợp Hoạt động không phù hợp đó được xác định là đã xảy ra, bạn có thể mất số Hotels.comCash đã tích lũy, các Phần thưởng quy đổi và/hoặc quyền lợi của mình. Nếu bạn đã thực hiện bất kỳ Hoạt động không đúng mực nào, chúng tôi bảo lưu quyền thực hiện bất kỳ hành động pháp lý cần thiết nào. Ngoài ra, bạn có thể sẽ chịu trách nhiệm về tổn thất gây ra cho EG, bao gồm cả chi phí pháp lý và bồi thường; và bạn sẽ không được phép tham gia Chương trình trong tương lai. Đặt phòng hợp lệ hoặc Phần thưởng quy đổi bị phát hiện có liên quan đến Hoạt động không phù hợp sẽ bị thu hồi Hotels.comCash, và Tài khoản liên quan đến hoạt động đó sẽ bị đóng băng, không được tiếp tục thực hiện các hoạt động nhận hoặc quy đổi Hotels.comCash. Để phản đối việc đóng băng, tước quyền tham gia hoặc chấm dứt Tài khoản, việc thu hồi Hotels.comCash hoặc tịch thu Phần thưởng quy đổi, vui lòng liên hệ với Trung tâm Dịch vụ khách hàng của Thương hiệu tham gia chương trình liên quan tại:

[Trung tâm hỗ trợ của Hotels.com](#)

## 13. Khiếu nại

Chúng tôi cam kết mang lại sự hài lòng cho khách hàng, vì vậy nếu bạn có vấn đề hoặc khiếu nại, chúng tôi mong muốn cố gắng giải quyết các mối quan tâm của bạn. Bạn có thể liên hệ với Trung tâm Dịch vụ khách hàng của Thương hiệu tham gia chương trình liên quan bằng cách sử dụng các thông tin chi tiết bên dưới.

Dịch vụ khách hàng:

[Trung tâm hỗ trợ của Hotels.com](#)

## 14. Miễn trừ và giới hạn trách nhiệm

Trong phạm vi cung cấp Chương trình, chúng tôi không đưa ra bất kỳ bảo đảm hay điều kiện nào (rõ ràng hay ngụ ý) hoặc điều khoản ngụ ý dưới mọi hình thức, bao gồm nhưng không giới hạn ở bảo đảm ngụ ý hoặc các điều khoản ngụ ý về chất lượng thỏa

đáng, sự phù hợp cho một mục đích cụ thể hoặc không vi phạm. Chúng tôi không đưa ra bất kỳ sự cam đoan, đảm bảo hay đại diện nào dưới bất kỳ hình thức nào liên quan đến (các) Chương trình, trừ trường hợp một sự cam đoan hoặc đảm bảo cụ thể không thể bị loại trừ theo luật hiện hành, bao gồm cả luật tiêu dùng.

Mặc dù chúng tôi sẽ nỗ lực áp dụng các biện pháp hợp lý về mặt thương mại để giúp đảm bảo (các) Chương trình vận hành như kế hoạch, bạn đồng ý rằng, trong phạm vi tối đa mà pháp luật cho phép, chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ sai sót, thông tin không chính xác hoặc các vấn đề khác có thể làm ảnh hưởng đến việc tham gia của bạn vào (các) Chương trình, trừ khi và chỉ trong phạm vi do lỗi trực tiếp của chúng tôi gây ra. Bạn hiểu thêm rằng cả Nhà cung cấp dịch vụ du lịch và đối tác khuyến mãi của chúng tôi đều không liên kết với (các) Chương trình cũng như không chịu trách nhiệm quản lý (các) Chương trình.

Tuân theo các giới hạn được quy định trong các Điều khoản và Điều kiện này, bạn đồng ý thêm rằng trong phạm vi pháp luật hiện hành cho phép, EG, các đơn vị liên kết, các Nhà cung cấp dịch vụ du lịch, bất kỳ đối tác khuyến mãi nào, và từng cán bộ, giám đốc, nhân viên và đại diện tương ứng của họ (gọi chung là "**Bên được miễn trừ**") sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất nào phát sinh từ hoặc liên quan đến (các) Chương trình (bao gồm, ví dụ, bất kỳ việc sử dụng (các) Chương trình nào và/hoặc bất kỳ sự chậm trễ hoặc không thể sử dụng (các) Chương trình nào) mà những tổn thất đó không:

(i) có thể dự đoán được một cách hợp lý bởi cả bạn và chúng tôi tại thời điểm đăng ký tham gia (các) Chương trình;

(ii) bạn thực sự phải chịu; hoặc

(iii) do sự vi phạm các nghĩa vụ của chúng tôi theo các Điều khoản và Điều kiện này hoặc việc chúng tôi không sử dụng sự cẩn trọng và kỹ năng hợp lý.

Tuân theo các giới hạn được quy định trong các Điều khoản và Điều kiện này, và trong phạm vi tối đa mà pháp luật hiện hành cho phép, trong mọi trường hợp, Bên được miễn trừ sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ tổn thất kinh doanh và/hoặc tổn thất nào đối với những đối tượng không phải là người tiêu dùng bao gồm (nhưng không giới hạn ở) tổn thất lợi nhuận hoặc tổn thất doanh thu.

Không có nội dung nào trong các Điều khoản và Điều kiện này giới hạn hoặc loại trừ trách nhiệm pháp lý của chúng tôi đối với trường hợp tử vong hoặc thương tích cá nhân do sơ suất của chúng tôi; đối với gian lận, trình bày sai sự thật do gian lận hoặc sơ suất nghiêm trọng; hoặc đối với bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào khác không thể bị loại trừ hoặc hạn chế một cách hợp pháp theo luật hiện hành, bao gồm cả luật tiêu dùng.

## 15. Bảo mật

Chúng tôi rất coi trọng việc bảo mật thông tin của bạn.

Khi đăng ký tham gia (các) Chương trình, bạn xác nhận rằng bạn đã đọc và chấp nhận việc chúng tôi xử lý dữ liệu cá nhân của bạn tuân thủ các luật bảo vệ dữ liệu hiện hành và Tuyên bố bảo mật của chúng tôi. Vui lòng xem toàn bộ Tuyên bố bảo mật của chúng tôi để biết thêm thông tin về dữ liệu cá nhân mà chúng tôi thu thập về bạn, cách thức và lý do chúng tôi xử lý dữ liệu đó, các biện pháp bảo vệ được thực hiện để bảo vệ dữ liệu, những bên mà chúng tôi có thể tiết lộ dữ liệu, các quyền của bạn và người cần liên hệ nếu có các khiếu nại hoặc câu hỏi tiềm tàng:

[Tuyên bố bảo mật của Hotels.com](#)

## 16. Quy định chung

Các điều khoản và điều kiện hiện có trên trang web tại [Điều khoản và Điều kiện Hotels.com Rewards](#) sẽ được áp dụng cho đến 05/07/2026 (hoặc ngày muộn hơn theo thông báo cho bạn) và sẽ thay thế tất cả các phiên bản trước đây của các Điều khoản và Điều kiện này, ngoại trừ trường hợp được quy định trong đoạn dưới đây. Các Điều khoản và Điều kiện mới được cập nhật này sẽ có hiệu lực từ 06/07/2026, hoặc một ngày muộn hơn theo thông báo cho bạn.

Vui lòng lưu ý rằng nếu các Điều khoản và Điều kiện này thay đổi trong khoảng thời gian từ khi bạn thực hiện một Đặt phòng hợp lệ đến khi Đặt phòng hợp lệ đó Đã hoàn thành, phiên bản Điều khoản và Điều kiện có hiệu lực tại thời điểm Đặt phòng hợp lệ được thực hiện sẽ được áp dụng.

Nếu bất kỳ phần nào trong các Điều khoản và Điều kiện này bị coi là không hợp lệ, bất hợp pháp hoặc không thể thực thi, tính hợp lệ, tính hợp pháp và tính bắt buộc thực thi của các quy định còn lại sẽ không bị ảnh hưởng hoặc suy yếu theo bất kỳ cách nào. Việc chúng tôi không thể hoặc trì hoãn thực thi bất kỳ quy định nào trong các Điều khoản và Điều kiện này ở mọi thời điểm sẽ không hủy bỏ quyền của chúng tôi trong việc thực thi (các) quy định tương tự hoặc quy định khác trình bày ở văn bản này trong tương lai.

[Điều khoản dịch vụ](#) của Hotels.com và (nếu áp dụng) Điều khoản dịch vụ hiển thị trên Thương hiệu tham gia chương trình sẽ được áp dụng bổ sung cho các Điều khoản và Điều kiện này.

Điều khoản và Điều kiện này (cùng với mọi điều khoản và điều kiện khác được nhắc đến ở văn bản này) cấu thành toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và chúng tôi về Chương trình này. Thỏa thuận này thay thế tất cả những thông tin liên lạc và đề xuất trước đó hoặc hiện thời, bất kể bằng hình thức điện tử, lời nói hay văn bản giữa bạn và chúng tôi về Chương trình.

## 17. Luật điều chỉnh

Điều khoản và Điều kiện này chịu sự điều chỉnh của các luật được nêu rõ trong [Điều khoản dịch vụ](#).

## 18. Điều khoản của Hotels.com Rewards

## 18.1 Định nghĩa của Hotels.com

Lưu ý: Vui lòng tham khảo Mục 3 của Điều khoản và Điều kiện này để biết thêm các định nghĩa bổ sung.

“**Đã hoàn thành**” có nghĩa là Thành viên, hoặc những khách khác đặt phòng dưới Tài khoản đó, phải hoàn tất thời gian lưu trú tại một Khách sạn tham gia chương trình hoặc Nơi lưu trú cho thuê tham gia chương trình.

“**Nơi lưu trú cho thuê tham gia chương trình**” có nghĩa là một đặt phòng riêng lẻ cho một nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn tham gia chương trình được Thành viên đặt qua Hotels.com và sau đó ở trạng thái Đã hoàn thành.

“**Đặt phòng hợp lệ**” có nghĩa là một đặt phòng do Thành viên thực hiện qua Hotels.com cho một Khách sạn tham gia chương trình hoặc Nơi lưu trú cho thuê tham gia chương trình và sau đó ở trạng thái Đã hoàn thành.

“**Khách sạn tham gia chương trình**” có nghĩa là bất kỳ nơi lưu trú riêng lẻ nào không phải là Nơi lưu trú cho thuê tham gia chương trình được Thành viên đặt qua Hotels.com và sau đó ở trạng thái Đã hoàn thành.

“**Hotels.com**” có nghĩa là trang web Hotels.com Việt Nam hoặc phiên bản di động của trang web và bất kỳ ứng dụng di động liên quan nào.

“**Chương trình**” có nghĩa là chương trình Hotels.com Rewards được mô tả trong Mục 18 này.

“**Đêm thưởng**” có nghĩa là khoản Hotels.comCash hiện có nhận được trên Hotels.com, có thể được dùng cho một Phần thưởng quy đổi và được nhận theo dòng thời gian Đăng tải/Điều chỉnh Hotels.comCash quy định tại Mục 18.3.

“**Đêm tích lũy thưởng**” có nghĩa là một phương thức để tính tiến trình đạt được Đêm thưởng của bạn, được tích lũy cho: (a) mỗi phòng được đặt mỗi đêm bạn lưu trú tại một Khách sạn tham gia chương trình; và (b) mỗi đêm bạn lưu trú tại một Nơi lưu trú cho thuê tham gia chương trình, mà trong mỗi trường hợp đều không được thanh toán toàn bộ hoặc một phần bằng Hotels.comCash hoặc bằng thẻ quà tặng hay coupon.

## 18.2 Nhận Hotels.comCash

Hotels.comCash cơ sở có thể nhận được bằng cách thực hiện một Đặt phòng hợp lệ trên Hotels.com như quy định dưới đây. Tuân theo Mục 18.2 này, bạn sẽ không nhận được Hotels.comCash hoặc Đêm tích lũy thưởng cho bất kỳ đêm nào trong một đặt phòng đã được thanh toán toàn bộ hoặc một phần bằng Hotels.comCash. Xem Mục 18.4 để biết thêm thông tin về cách áp dụng Hotels.comCash cho nhiều đêm. Bạn sẽ không nhận được Hotels.comCash cho bất kỳ phần nào của Phần thưởng quy đổi được thanh toán bằng thẻ quà tặng.

### 18.2.1 Đặt phòng hợp lệ

Tuân theo Mục 4, Mục 18.2 này và Mục 18.3, Thành viên sẽ nhận được khoản Hotels.comCash trị giá 10% giá trị của mỗi Đêm tích lũy thưởng (không bao gồm thuế và phí) trên mỗi Đêm tích lũy thưởng.

### 18.2.2 Đặt phòng không hợp lệ

Các giao dịch đặt khác ngoài những giao dịch được liệt kê rõ ràng ở trên sẽ **không** đủ điều kiện để nhận Hotels.comCash hoặc Đêm tích lũy thưởng. Những giao dịch này bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Thẻ quà tặng
- Đặt phòng được thực hiện qua liên kết “Khách nhóm & Hội nghị” trên Hotels.com
- Bảo hiểm
- Các sản phẩm dịch vụ về giá

## 18.3 Đăng tải/Điều chỉnh Hotels.comCash

Hotels.comCash sẽ trở thành Hotels.comCash hiện có sau khi 10 Đêm tích lũy thưởng ở trạng thái Đã hoàn thành theo các khung thời gian sau:

Đặt phòng hợp lệ	Thời điểm nhận đêm thưởng
Toàn bộ 10 Đêm tích lũy thưởng đã lưu trú đều được thanh toán tại thời điểm đặt phòng (“Thanh toán ngay”)	Tối đa 3 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ (bao gồm Đêm tích lũy thưởng thứ 10 đã lưu trú) ở trạng thái Đã hoàn thành
Một hoặc nhiều Đêm tích lũy thưởng đã lưu trú được thanh toán tại thời điểm lưu trú (“Thanh toán sau”)	Tối đa 35 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ (bao gồm Đêm tích lũy thưởng thứ 10 đã lưu trú) ở trạng thái Đã hoàn thành
Một hoặc nhiều Đêm tích lũy thưởng đã lưu trú tại Nơi lưu trú cho thuê	Tối đa 35 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ (bao gồm Đêm tích lũy thưởng thứ 10 đã lưu trú) ở trạng thái Đã hoàn thành

## 18.4 Đổi Hotels.comCash

Tuân theo Mục 6, bạn có thể đổi Hotels.comCash hiện có của mình để thanh toán cho các loại Phần thưởng quy đổi sau:

một phần hoặc toàn bộ chi phí của khách sạn thuộc loại “Thanh toán ngay”, bao gồm các loại thuế và phí phải trả tại thời điểm đặt phòng. Hotels.comCash chỉ có thể được sử dụng khi việc thanh toán được thực hiện trên Hotels.com tại thời điểm đặt phòng khi tùy chọn “Thanh toán ngay” được hiển thị; và

một phần hoặc toàn bộ chi phí của nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn tham gia chương trình bao gồm cả thuế và phí. Không thể dùng Hotels.comCash cho tất cả nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn, vui lòng kiểm tra trang thông tin chi tiết của nhà nghỉ cho thuê ngắn hạn để xem điều kiện hợp lệ.

Bất kỳ số dư Hotels.comCash nào còn lại sau khi đổi sẽ được giữ lại trong Tài khoản của bạn.

Ngoài các hạn chế về việc nhận thưởng được quy định tại Mục 18.2, nếu bạn đổi Hotels.comCash hiện có cho một Phần thưởng quy đổi dài hơn một (1) đêm, và giá trị Phần thưởng quy đổi của bạn cao hơn số Hotels.comCash hiện có trong Tài khoản của bạn, Hotels.comCash hiện có sẽ được tự động áp dụng cho đêm có giá cao nhất, sau đó là đêm có giá cao thứ hai, và cứ tiếp tục như vậy, cho đến khi toàn bộ Hotels.comCash hiện có (hoặc toàn bộ Hotels.comCash hiện có mà bạn đã chọn để áp dụng) được áp dụng cho Phần thưởng quy đổi đó. Hotels.comCash sẽ được áp dụng theo tỷ lệ tương ứng trên mỗi đêm cho các khoản thuế và phí không phải trả cho Nhà cung cấp dịch vụ du lịch tại thời điểm chuyển đi.

Không thể đổi Hotels.comCash cho dịch vụ đặt thuê xe được đặt trên Hotels.com.

### 18.5 Hết hạn Hotels.comCash

Hotels.comCash hiện có trong Tài khoản của bạn sẽ không hết hạn miễn là bạn thực hiện một lần Đặt phòng hợp lệ hoặc đổi một Phần thưởng quy đổi thông qua một Thương hiệu tham gia chương trình trên Tài khoản của mình ít nhất mỗi mười tám (18) tháng. Hotels.comCash và Đêm tích lũy thưởng chờ nhận sẽ không hết hạn miễn là bạn thực hiện một lần Đặt phòng hợp lệ hoặc đổi một Phần thưởng quy đổi thông qua Hotels.com trên Tài khoản của mình ít nhất mỗi mười hai (12) tháng. Nếu không có hoạt động nào như vậy trong lần lượt mười tám (18) hoặc mười hai (12) tháng, tất cả Hotels.comCash cơ sở và khuyến mãi đã tích lũy (dù là Hiện có hay Chờ nhận) sẽ hết hạn và không được khôi phục. Hotels.comCash khuyến mãi có thể có thời hạn hết hạn khác, vui lòng kiểm tra các điều khoản và điều kiện cụ thể của ưu đãi để biết chi tiết.

Hotels.comCash đã được chuyển đổi từ tem Hotels.com Rewards và Đêm thưởng sẽ giữ nguyên ngày hết hạn ban đầu, trừ khi một Đặt phòng hợp lệ hoặc Phần thưởng quy đổi được thực hiện thông qua một Thương hiệu tham gia chương trình trên Tài khoản của bạn sau khi các Điều khoản và Điều kiện này có hiệu lực, trong trường hợp đó đoạn trên sẽ được áp dụng.

### 18.6 Xác nhận Đêm tích lũy thưởng và Đêm tiêu chí xét bậc thành viên

Đêm tiêu chí xét bậc thành viên sẽ chỉ được tặng khi một Đặt phòng hợp lệ ở trạng thái Đã hoàn thành. Không có ngưỡng giá trị tối thiểu để nhận một Đêm tiêu chí xét bậc thành viên; Đêm tiêu chí xét bậc thành viên có thể nhận được từ Phần thưởng quy đổi được thanh toán toàn bộ hoặc một phần bằng Hotels.comCash.

Khi tính tiến trình đạt được một Bậc thành viên hoặc một Đêm thưởng, Đêm tiêu chí xét bậc thành viên và Đêm tích lũy thưởng sẽ được xác nhận theo các khung thời gian sau:

Đặt phòng hợp lệ	Thời điểm xác nhận Đêm tích lũy thưởng
Khách sạn Thanh toán ngay	Tối đa 3 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ ở trạng thái Đã hoàn thành
Khách sạn Thanh toán sau	Tối đa 35 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ ở trạng thái Đã hoàn thành
Nơi lưu trú cho thuê	Tối đa 35 ngày sau khi Đặt phòng hợp lệ ở trạng thái Đã hoàn thành

## 19. Hotels.com Rewards (tem)

Các điều khoản sau đây trong Mục 19 này sẽ được áp dụng thay cho Mục 18 nếu bạn sử dụng Tài khoản của mình trên Hotels.com tại các vùng không sử dụng Hotels.comCash và tại các vùng mà tem được tặng thay vì Hotels.comCash. Các điều khoản sau đây sẽ không áp dụng nếu bạn sử dụng Tài khoản của mình trên Hotels.com tại Việt Nam:

### Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards

Cập nhật lần cuối vào ngày 11/04/2022

© Hotels.com Rewards là chương trình khách hàng thân thiết của Hotels.com® (“Chương trình”). Với mỗi đêm bạn đặt và thực sự lưu trú tại nơi lưu trú tham gia chương trình, bạn sẽ nhận được một tem (“Tem”). Khi bạn đã tích lũy đủ 10 Tem, bạn sẽ nhận được 1 Đêm thưởng để sử dụng cho các đặt phòng trong tương lai (“Đêm thưởng”). Đêm thưởng này không bao gồm thuế hoặc các khoản phí, những khoản này phải được thanh toán tại thời điểm sử dụng. Tất cả các đặt phòng phải được thực hiện trực tuyến hoặc thông qua ứng dụng di động của chúng tôi. Bạn sẽ chỉ có thể nhận Tem hoặc đổi Đêm thưởng tại một đơn vị Hotels.com Rewards tham gia chương trình.

Chương trình dành cho tất cả người dùng trên 18 tuổi (hoặc những người đã đến tuổi trưởng thành tại quốc gia của họ), những người đăng ký tham gia Hotels.com bằng địa chỉ email hợp lệ và tham gia Chương trình. Các công ty, hiệp hội hoặc các nhóm khác không đủ điều kiện tham gia. Nhân viên của Expedia, Inc. sẽ không thể nhận Tem hoặc đổi Đêm thưởng nếu họ thực hiện đặt phòng bằng chiết khấu dành cho nhân viên. Nếu nhân viên của Expedia, Inc. đặt phòng mà không sử dụng ưu đãi giảm giá của mình, họ sẽ có thể nhận Tem và dùng Đêm thưởng Hotels.com Rewards.

Cấp độ Hotels.com Rewards

Chương trình có 3 cấp độ:

Hotels.com Rewards;

Hotels.com Silver Rewards; và

Hotels.com Gold Rewards.

Bạn sẽ bắt đầu tham gia với tư cách là thành viên Hotels.com Rewards. Khi bạn tích lũy được từ 10 đến 29 Tem trong một năm thành viên, bạn sẽ trở thành người dùng Hotels.com Rewards Silver. Khi bạn tích lũy được từ 30 Tem trở lên trong một năm thành viên, bạn sẽ trở thành người dùng Hotels.com Gold Rewards. Năm tham gia chương trình bắt đầu vào ngày tạo tài khoản và được gia hạn hàng năm.

Thành viên Silver và Gold có một số điện thoại riêng phục vụ 24/7 để thực hiện đặt phòng và nhận hỗ trợ. Các quyền lợi khác bao gồm quyền tiếp cận các ưu đãi đặt phòng sớm và ưu đãi đặc biệt. Các chương trình khuyến mãi này sẽ áp dụng trong vòng 2 tuần kể từ khi đủ điều kiện đạt trạng thái thành viên Silver hoặc Gold và sẽ kéo dài trong phần còn lại của năm chương trình đó và năm tiếp theo. Nếu bạn không nhận đủ số Tem để duy trì trạng thái Silver hoặc Gold, năm tiếp theo bạn sẽ được chuyển sang năm chương trình tiếp theo.

## CÁCH TÍCH LŨY TEM

Bạn sẽ có thể nhận được 1 Tem cho mỗi đêm lưu trú tại nơi lưu trú tham gia Hotels.com Rewards Sau khi nhận đủ 10 Tem, bạn sẽ nhận được 1 Đêm thưởng. Khi đặt phòng trực tuyến và qua ứng dụng di động, bạn phải đăng nhập vào tài khoản Hotels.com của mình để nhận số Tem tích lũy được sau khi kết thúc kỳ lưu trú. Nếu bạn đặt phòng qua điện thoại, bạn sẽ cần cung cấp cho chúng tôi địa chỉ email của tài khoản mà bạn muốn nhận Tem. Chỉ thành viên Hotels.com Rewards mới có thể nhận Tem. Những khách khác trong cùng một đặt phòng sẽ không được nhận Tem, và bạn sẽ không thể nhận Tem cho các đặt phòng được thực hiện trước khi tham gia Chương trình.

Chúng tôi sẽ thêm Tem mà bạn tích lũy vào tài khoản của bạn tối đa 72 giờ sau khi bạn trả phòng tại nơi lưu trú Hotels.com Rewards. Nếu bạn tích lũy Tem nhưng sau đó chúng tôi phát hiện bạn đã không hoàn thành kỳ lưu trú của mình ("Tem không hợp lệ"), chúng tôi có quyền xóa những Tem không hợp lệ này khỏi tài khoản của bạn. Điều này có thể xảy ra nếu bạn hủy đặt phòng hoặc không đến nhận phòng tại nơi lưu trú, điều này sẽ khiến các Tem trở nên không hợp lệ. Bất kỳ Tem không hợp lệ nào cũng không được tính vào 10 Tem cần thiết để sử dụng Đêm thưởng. Nếu một số lượng Tem nhất định được tích lũy bằng tùy chọn "thanh toán sau/thanh toán tại cơ sở lưu trú", bạn có thể cần phải chờ 35 ngày trước khi có thể sử dụng Đêm thưởng.

Bạn có thể kiểm tra số lượng Tem mình đã tích lũy vào bất kỳ lúc nào bằng cách đăng nhập vào tài khoản trên Hotels.com, sử dụng app hoặc gọi cho tổng đài chăm sóc khách hàng của chúng tôi. Bạn chịu trách nhiệm về tính chính xác của các chi tiết trong tài khoản của mình. Nếu bạn tin rằng mình chưa tích lũy đúng số lượng Tem, chúng tôi sẽ tiến hành kiểm tra. Nếu đặt phòng của bạn không hợp lệ như đã đề cập ở trên, chúng tôi sẽ xóa chúng khỏi tài khoản của bạn.

Ngoài thông tin ở trên, bạn sẽ không tích lũy được Tem đối với:

Đặt phòng được thực hiện với một trang web Hotels.com liên kết

Đặt phòng được thực hiện trước khi tham gia Chương trình

Đặt phòng trọn gói (ví dụ: nơi lưu trú + chuyến bay)

Một số đặt phòng được thực hiện bằng cách sử dụng coupon, voucher hoặc mã (phải kiểm tra điều khoản riêng lẻ)

Đặt phòng thực hiện qua Dịch vụ Du lịch Nhóm

Đặt phòng miễn phí

## CÁCH DÙNG ĐÊM THƯỞNG

Khi tích lũy đủ 10 Tem, bạn sẽ nhận được 1 Đêm thưởng để sử dụng tại bất kỳ nơi lưu trú nào tham gia Hotels.com Rewards. Bạn có thể sử dụng Đêm thưởng trực tuyến hoặc qua ứng dụng di động của chúng tôi.

Giá trị tối đa của Đêm thưởng dựa trên giá trị của 10 Tem bạn nhận (nếu chúng chưa hết hạn). Giá trị này tương đương với giá trung bình mỗi ngày (không bao gồm thuế và phí) của các Tem mà bạn đã nhận. Nếu bạn nhận được Tem bằng cách đặt phòng theo Giá chỉ dành cho thành viên (các điều khoản và điều kiện ở trên), mức giá đó chứ không phải giá tiêu chuẩn sẽ được sử dụng để xác định giá trị của Đêm thưởng. Bạn chịu trách nhiệm thanh toán thuế, phí, bữa ăn và các chi phí khác liên quan đến Đêm thưởng của bạn.

Nếu bạn tích lũy 10 Tem bằng các loại tiền tệ khác nhau, giá trị của mỗi Tem hiện được tính theo loại tiền tệ gắn với quốc gia nơi bạn đăng ký tham gia chương trình.

Đêm thưởng tuân theo các điều khoản và điều kiện áp dụng cho đặt phòng của bạn. Bạn sẽ không nhận thêm Tem khi sử dụng Đêm thưởng. Tem không có giá trị tiền mặt và bạn không thể quy đổi Đêm thưởng thành tiền mặt.

Nếu bạn sử dụng Đêm thưởng cho một kỳ lưu trú có giá trị thấp hơn giá trị tối đa của Đêm thưởng, bạn sẽ không thể yêu cầu nhận phần chênh lệch bằng tiền mặt, phí sử dụng dịch vụ hoặc bất kỳ hình thức nào khác. Bạn có thể đổi Đêm thưởng cho kỳ lưu trú có giá cao hơn giá trị tối đa của Đêm thưởng, nhưng bạn phải thanh toán phần chênh lệch đó.

Nếu bạn có nhiều hơn một Đêm thưởng để sử dụng, bạn sẽ có thể chọn áp dụng Đêm thưởng cho đặt phòng nào. Bạn không thể kết hợp Đêm thưởng với bất kỳ ưu đãi hoặc coupon/voucher/mã giảm giá nào khác, trừ khi các điều khoản của từng chương trình khuyến mãi đó cho phép. Điều này có nghĩa là khi bạn đặt phòng một kỳ lưu trú và dùng Đêm thưởng, thông thường bạn sẽ không được giảm giá thêm cho yêu cầu đặt phòng đó.

Nếu bạn đổi các Đêm thưởng cho một đặt phòng nhiều đêm, chúng tôi sẽ tự động áp dụng giá trị thưởng cho đêm đắt nhất trong đặt phòng đó, dựa trên giá trị tối đa.

Đêm thưởng phải tuân theo mọi chính sách hủy hiện hành được nơi lưu trú tham gia chương trình Hotels.com Rewards áp dụng. Nếu bạn hủy một Đêm thưởng mà lẽ ra bạn sẽ được hoàn tiền đầy đủ nếu bạn đã thanh toán và hủy đặt phòng, chúng tôi sẽ hoàn trả Đêm thưởng đó vào tài khoản của bạn. Nếu bạn hủy một Đêm thưởng mà lẽ ra bạn sẽ được hoàn tiền từ 1% đến 99% nếu bạn đã thanh toán và hủy đặt phòng, chúng tôi sẽ không hoàn trả Đêm thưởng vào tài khoản của bạn. Nếu bạn hủy một Đêm thưởng mà lẽ ra bạn sẽ không được hoàn tiền nếu bạn đã thanh toán và hủy đặt phòng, chúng tôi sẽ không hoàn trả Đêm thưởng vào tài khoản của bạn.

Nếu bạn muốn thay đổi ngày của một đặt phòng có sử dụng Đêm thưởng, bạn sẽ cần hủy đặt phòng đó, chờ Đêm thưởng được phân bổ lại vào tài khoản của mình và đặt phòng lại để áp dụng Đêm thưởng cho đặt phòng mới.

## TIỆN NGHI VIP ACCESS

Thành viên Silver và Gold Hotels.com Rewards nhận được các dịch vụ đặc biệt tại các nơi lưu trú VIP Access. Điều kiện hưởng dịch vụ dựa trên bậc Hotels.com Rewards tại thời điểm đặt phòng và các dịch vụ được cung cấp sẽ giống như hiển thị trên tin cho thuê của nơi lưu trú tại thời điểm đặt phòng. Các dịch vụ có thể thay đổi tùy theo từng nơi lưu trú và có thể thay đổi bất kỳ lúc nào. Có thể yêu cầu thời gian lưu trú tối thiểu.

Nơi lưu trú thuộc mạng lưới VIP Access cung cấp những quyền lợi có thể khác nhau tùy nơi lưu trú và có thể thay đổi bất cứ lúc nào mà không thông báo trước. Dịch vụ được dành riêng cho chủ tài khoản chính và có thể được mở rộng, tùy thuộc vào tình trạng sẵn có và theo quyết định của nơi lưu trú, chỉ dành cho những khách khác có tên trong đặt phòng được thực hiện thông qua tài khoản của người dùng Silver hoặc Gold.

Thành viên Silver và Gold sẽ được sử dụng Wifi miễn phí tại các cơ sở VIP Access. Đây là Wifi tiêu chuẩn. Wifi cao cấp có thể được cung cấp với một khoản phí bổ sung. Ưu đãi này có thể thay đổi bất cứ lúc nào.

Thành viên Gold có thể đủ điều kiện nâng hạng khi nhận phòng sớm tại những nơi lưu trú VIP Access tham gia chương trình, tùy theo tình trạng thực tế. Điều kiện nâng hạng phòng dựa trên bậc Hotels.com Rewards tại thời điểm đặt phòng. Nâng hạng phòng VIP Access được dành riêng cho chủ tài khoản chính và có thể được mở rộng, tùy thuộc vào tình trạng sẵn có và theo quyết định của nơi lưu trú, chỉ dành cho những khách khác có tên trong đặt phòng được thực hiện thông qua tài khoản của thành viên Gold. Nâng hạng phòng có thể bao gồm nâng miễn phí lên hạng phòng có giá hoặc chất lượng cao hơn. Thay vì nâng hạng phòng, khách có thể sẽ được nhận phòng ở tầng ưu tiên hoặc vị trí ưu tiên trên một tầng, ví dụ như xa thang máy hoặc máy làm đá. Không thể đặt nâng hạng phòng.

Thành viên Gold có thể được nâng hạng khi nhận phòng sớm tại những nơi lưu trú VIP Access tham gia chương trình, tùy theo tình trạng thực tế. Điều kiện hợp lệ để nhận phòng sớm và trả phòng muộn dựa vào bậc Hotels.com Rewards của khách tại thời điểm đặt phòng. Nhận phòng sớm và trả phòng muộn được dành riêng cho chủ tài khoản chính và có thể được mở rộng, tùy thuộc vào tình trạng sẵn có và theo quyết định của nơi lưu trú, chỉ dành cho những khách khác có tên trong đặt phòng được thực hiện thông qua tài khoản của thành viên Gold.

## CÁC THAY ĐỔI ĐỐI VỚI HOTELS.COM REWARDS, NGÀY HẾT HẠN TEM VÀ CHẤM DỨT CHƯƠNG TRÌNH

Tem của bạn sẽ không hết hạn miễn là bạn duy trì tài khoản hoạt động ít nhất một lần mỗi 12 tháng. Điều này có nghĩa là bạn sẽ cần nhận một Tem hoặc sử dụng một Đêm thưởng trong thời gian đó, và ngày hết hạn các đêm của bạn sẽ được gia hạn thêm 12 tháng khi bạn đặt phòng. Nếu bạn không nhận Tem hoặc dùng Đêm thưởng trong thời gian 12 tháng, các đêm của bạn sẽ hết hạn và chúng tôi có thể hủy kích hoạt tài khoản của bạn. Nếu điều này xảy ra, Tem của bạn sẽ không được kích hoạt lại. Để kiểm tra ngày hết hạn của số Tem đã tích lũy, hãy đăng nhập vào tài khoản của bạn.

Chúng tôi có thể thay đổi các điều khoản và điều kiện của Hotels.com Rewards bất kỳ lúc nào, có hoặc không có thông báo, bao gồm các quy định về nhận Tem, các bậc thành viên khác nhau và các yêu cầu để nhận các quyền lợi liên quan, các quy định về đổi Đêm thưởng, danh sách các nơi lưu trú tham gia chương trình Hotels.com Rewards và giá trị tối đa của một Đêm thưởng. Chúng tôi có thể thông báo cho bạn về bất kỳ thay đổi nào qua email hoặc đăng thông báo trên trang web Hotels.com. Vui lòng thường xuyên kiểm tra tài khoản của bạn.

Hotels.com Rewards không có ngày kết thúc Chương trình và sẽ tiếp tục cho đến khi chúng tôi hủy kích hoạt Chương trình và điều này có thể xảy ra bất kỳ lúc nào. Nếu chúng tôi hủy kích hoạt Chương trình, bạn sẽ có 30 ngày kể từ thời điểm chúng tôi thông báo chấm dứt Chương trình để sử dụng bất kỳ Đêm thưởng nào trong tài khoản của mình. Sau thời điểm kết thúc này, các Đêm thưởng sẽ bị hủy bỏ và sẽ không được hoàn lại.

Bằng cách tiếp tục nhận Tem và đổi Đêm thưởng của Hotels.com Rewards, bạn đồng ý với bất kỳ thay đổi nào đối với các điều khoản và điều kiện của Điều khoản và Điều kiện. Bạn có trách nhiệm cập nhật thông tin về bất kỳ thay đổi nào mà chúng tôi có thể thực hiện. Phiên bản mới nhất của Điều khoản sử dụng sẽ luôn có trên trang web của chúng tôi.

### ĐIỀU KHOẢN CHUNG CỦA HOTELS.COM REWARDS

Chúng tôi có quyền tạm dừng tư cách thành viên của bạn nếu bạn gian lận hoặc sử dụng Chương trình theo cách không tuân thủ các điều khoản và điều kiện của chúng tôi hay bất kỳ luật, quy định, quy chế hoặc pháp lệnh nào. Trong trường hợp chúng tôi hủy kích hoạt tư cách thành viên của bạn, bạn có thể bị mất các Tem đã tích lũy và các lợi ích liên quan. Chúng tôi cũng sẽ có quyền thực hiện các biện pháp hành chính và pháp lý, bao gồm cả thủ tục tố tụng pháp lý, nếu cần thiết.

Với tư cách là thành viên Hotels.com Rewards, chúng tôi có thể thông báo cho bạn về bất kỳ cập nhật nào đối với tài khoản hoặc các giao dịch của bạn qua email. Chúng tôi có thể hủy Tem của bạn bất kỳ lúc nào. Bạn không thể bán hoặc chuyển nhượng các Tem hay kết hợp với các Tem của thành viên khác. Tem và Đêm thưởng không thể chuyển nhượng trong trường hợp thành viên qua đời, hoặc vì lý do pháp lý hoặc bất kỳ hiệu lực pháp luật nào khác.

Trong phạm vi cung cấp Chương trình, chúng tôi không đưa ra bảo đảm nào (rõ ràng hay ngụ ý) hoặc điều khoản ngụ ý dưới mọi hình thức, bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ bảo đảm ngụ ý hoặc các điều khoản ngụ ý về chất lượng thỏa đáng, sự phù hợp cho một mục đích cụ thể hoặc không vi phạm. Chúng tôi không bảo đảm hoặc tuyên bố dưới bất kỳ hình thức nào về Chương trình, ngoại trừ trường hợp không thể loại trừ cam đoan hoặc bảo đảm cụ thể theo luật hiện hành, trong đó có luật bảo vệ người tiêu dùng.

Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm về những sai sót liên quan đến việc tích lũy, đổi và sử dụng Tem, trừ khi chính chúng tôi gây ra những sai sót đó. Chúng tôi sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến các Đêm thưởng có thể bị mất, bị đánh cắp hoặc bị hủy sau khi nhận, trừ trường hợp trách nhiệm pháp lý đó do hành động sơ suất hoặc gian lận từ phía Hotels.com gây ra hoặc tạo điều kiện. Nhà cung cấp và đối tác của Hotels.com không có bất kỳ mối liên kết nào hoặc chịu bất kỳ trách nhiệm nào về việc quản lý Chương trình.

Điều khoản trách nhiệm pháp lý trong Điều khoản dịch vụ áp dụng cho các Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards này.

Là điều kiện tham gia Chương trình, bạn cho phép chúng tôi thu thập, sử dụng và tiết lộ thông tin cá nhân do chúng tôi thu thập theo Chính sách bảo mật cùng mọi luật hiện hành về quyền riêng tư và bảo vệ dữ liệu.

Nếu bất kỳ phần nào trong các Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards này bị coi là không hợp lệ, bất hợp pháp hoặc không thể thực thi, tính hợp lệ, tính hợp pháp và tính bắt buộc thực thi của các quy định còn lại sẽ không bị ảnh hưởng hoặc suy yếu theo bất kỳ cách nào. Việc chúng tôi không thể hoặc trì hoãn thực thi bất kỳ quy định nào trong các Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards này ở mọi thời điểm sẽ không hạn chế quyền của chúng tôi trong việc thực thi (các) quy định tương tự hoặc quy định khác trình bày ở văn bản này trong tương lai.

Các Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards này (cùng với mọi điều khoản và điều kiện khác được nhắc đến ở văn bản này) thể hiện toàn bộ thỏa thuận giữa bạn và chúng tôi về trang web này. Thỏa thuận này thay thế tất cả những thông tin liên lạc và đề xuất trước đó hoặc hiện thời, bất kể bằng hình thức điện tử, lời nói hay văn bản giữa bạn và chúng tôi về Chương trình.

Chương trình Hotels.com Rewards cũng như Điều khoản và Điều kiện của Hotels.com Rewards chịu sự điều chỉnh của các luật được nêu rõ trong Điều khoản dịch vụ.

Chương trình sẽ vô hiệu ở nơi bị pháp luật cấm. Việc chúng tôi không thi hành bất kỳ điều nào trong các điều khoản & điều kiện này sẽ không cấu thành sự từ bỏ các điều khoản và điều kiện này.

Phán quyết của chúng tôi về tất cả các vấn đề hoặc tranh chấp liên quan đến Chương trình là quyết định cuối cùng.

### GIÁ CHỈ DÀNH CHO THÀNH VIÊN ĐĂNG KÝ

Giá chỉ dành cho thành viên Hotels.com's® ("Giá chỉ dành cho thành viên") có thể được tiếp cận bởi các nhóm khách hàng sau:

Tham gia Hotels.com Rewards.

Nếu khách hàng tìm kiếm trên trang web sau khi đã đăng nhập vào tài khoản Hotels.com của mình, họ sẽ tự động thấy các mức giá dành riêng cho thành viên hiện có tại các nơi lưu trú được chọn. Các mức giá này sẽ dễ dàng nhận biết nhờ nhãn "Giá chỉ dành cho thành viên".

Người dùng đặt qua ứng dụng di động (như định nghĩa trong điều khoản và điều kiện bên dưới).

Bằng cách sử dụng ứng dụng di động, khách hàng sẽ tự động thấy các mức giá chỉ dành cho thành viên được hiển thị tại các nơi lưu trú được chọn bên cạnh biểu ngữ "Giá chỉ dành cho thành viên". Người dùng ứng dụng di động không thể xem giá chỉ dành cho thành viên bằng cách kết nối với trang web từ các nền tảng khác trừ khi họ đã đăng nhập vào tài khoản Hotels.com Rewards của mình.

Giá chỉ dành cho thành viên chỉ áp dụng tại một số nơi lưu trú chọn lọc và vào các ngày cụ thể. Giá chỉ dành cho thành viên sẽ chỉ được hiển thị nếu phù hợp với tìm kiếm và có thể thay đổi bất kỳ lúc nào. Khi Giá chỉ dành cho thành viên được hiển thị bên cạnh một mức giá bị gạch bỏ (ví dụ: 100.000đ), mức giá bị gạch bỏ đó dựa trên giá tiêu chuẩn của nơi lưu trú này trên trang web của chúng tôi, do nơi lưu trú xác định và thông báo. Mục "Giá" trong Điều khoản dịch vụ cũng áp dụng với Giá chỉ dành cho thành viên.